

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ RA NƯỚC NGOÀI

Số: 844/BKHĐT-ĐTRNN

Ngày cấp: Ngày 30 tháng 6 năm 2015

- Căn cứ Luật Đầu tư ngày 29 tháng 11 năm 2005;
- Căn cứ Nghị định 78/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ quy định về đầu tư trực tiếp ra nước ngoài;
- Căn cứ Nghị định 116/2008/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Theo đề nghị cấp Giấy chứng nhận đầu tư ra nước ngoài của CÔNG TY CỔ PHẦN MÍA ĐƯỜNG THÀNH THÀNH CÔNG TÂY NINH kèm theo hồ sơ nộp ngày 07 tháng 4 năm 2015 và các tài liệu giải trình bổ sung nộp ngày 21 tháng 5 năm 2015 và ngày 23 tháng 6 năm 2015,

BỘ TRƯỞNG
BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

Chứng nhận nhà đầu tư: CÔNG TY CỔ PHẦN MÍA ĐƯỜNG
THÀNH THÀNH CÔNG TÂY NINH,

Giấy chứng nhận đầu tư số 451031000014 do Ủy ban nhân dân tỉnh Tây Ninh chứng nhận lần đầu ngày 15 tháng 7 năm 1995 và chứng nhận điều chỉnh lần thứ 14 ngày 24 tháng 3 năm 2015;

Địa chỉ trụ sở chính: Xã Tân Hưng, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh;

Điện thoại: 066 3753281/50; Fax: 066 3753254; 066 3839834;

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Hồng Dương; Ngày sinh: ngày 01 tháng 6 năm 1974; Quốc tịch: Việt Nam; Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị; Giấy chứng minh nhân dân số 290563876 do Công an tỉnh Tây Ninh cấp ngày 11 tháng 11 năm 2011; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đồng thời là chỗ ở hiện nay: 463 Trung Nữ Vương, ấp Bình Hòa, xã Thái Bình, huyện Châu Thành, tỉnh Tây Ninh,

đầu tư ra nước ngoài để thực hiện dự án tại Singapore.



Điều 1:

Tên tổ chức kinh tế được thành lập tại nước ngoài: CÔNG TY TNHH TƯ NHÂN ĐẦU TƯ TSU.

Tên tiếng Anh: TSU INVESTMENT PRIVATE LIMITED COMPANY.

Tên giao dịch: TSU INVESTMENT PTE.LTD.

Địa chỉ trụ sở đồng thời là địa điểm thực hiện dự án đầu tư: 459 Macpherson Road, Singapore 368177.

Điều 2:

Mục tiêu hoạt động:

- Kinh doanh thương mại và thực hiện một phần công đoạn sản xuất, đóng gói các sản phẩm đường;
- Mua bán đường thô và đường tinh luyện trên thế giới;
- Mua đường tinh luyện của các công ty, nhà máy sản xuất đường tinh luyện tại Việt Nam và trong khu vực, bán lại cho các công ty kinh doanh đường tại Singapore và các nước khác;
- Thuê các nhà máy tại Việt Nam gia công đường thô thành đường tinh luyện;
- Việc giao dịch mua bán sẽ được thực hiện trực tiếp qua các hợp đồng thương mại hoặc gián tiếp thông qua sàn giao dịch hàng hóa;
- Thực hiện hoạt động đóng gói để sản xuất ra các sản phẩm đường lẻ tiêu thụ tại thị trường Singapore và xuất đi các nước khác trong khu vực;
- Thực hiện kinh doanh, ký quỹ, giao dịch mua bán hàng nông sản.

Điều 3:

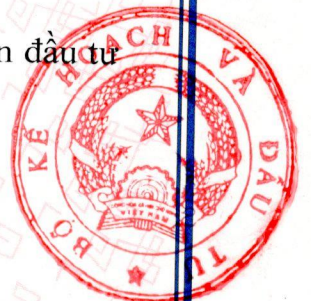
Tổng vốn đầu tư của dự án tại nước ngoài đồng thời là vốn đầu tư ra nước ngoài của nhà đầu tư là 12.000.000 (mười hai triệu) đô la Mỹ, tương đương 259.200.000.000 (hai trăm năm mươi chín tỷ hai trăm triệu) đồng Việt Nam.

Điều 4:

Thời hạn hoạt động của dự án: 30 (ba mươi) năm.

Tiến độ thực hiện dự án kể từ ngày được cấp Giấy chứng nhận đầu tư ra nước ngoài:

- Hoàn thành thủ tục đầu tư tại nước ngoài: Tháng thứ nhất;
- Chính thức hoạt động: Tháng thứ hai.



Điều 5:

CÔNG TY CỔ PHẦN MÍA ĐƯỜNG THÀNH THÀNH CÔNG TÂY NINH phải tuân thủ các quy định của Luật Đầu tư ngày 29 tháng 11 năm 2005, Nghị định số 78/2006/NĐ-CP ngày 09 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ quy định về đầu tư trực tiếp ra nước ngoài; tuân thủ các quy định về việc đưa lao động Việt Nam đi làm việc cho dự án tại nước ngoài, quy định về quản lý ngoại hối, các quy định về chuyển tiền về nước và thực hiện nghĩa vụ tài chính với nhà nước, các quy định khác của luật pháp Việt Nam trong phạm vi có liên quan đến việc thực hiện dự án đầu tư ra nước ngoài và chịu trách nhiệm trước pháp luật về các hoạt động của dự án.

CÔNG TY CỔ PHẦN MÍA ĐƯỜNG THÀNH THÀNH CÔNG TÂY NINH phải tuân thủ luật pháp quốc tế, tuân thủ luật pháp của Singapore khi tiến hành đầu tư tại đây.

Điều 6:

Giấy chứng nhận đầu tư này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Giấy chứng nhận đầu tư này được lập thành 02 (hai) bản gốc; một bản cấp cho CÔNG TY CỔ PHẦN MÍA ĐƯỜNG THÀNH THÀNH CÔNG TÂY NINH, một bản đăng ký tại Bộ Kế hoạch và Đầu tư và sao gửi Bộ Tài chính, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Công Thương, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Bộ Ngoại giao và Ủy ban Nhân dân tỉnh Tây Ninh.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Văn Trung